



Załączniki do rozporządzenia
Przewodniczącego Komitetu do spraw Pożytku
Publicznego z dnia 24 października 2018 r. (poz. 2055)

Załącznik nr 1

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	INTEGRACJA EUROPEJSKA

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	Stowarzyszenie Przyjaciół Białorusi „Nowa Białoruś” KRS 0000866692, NIP 9292045680, REGON 3873635 Nr rachunku bankowego 92 1090 1535 0000 0001 4 nowa.bialorus2020@gmail.com	o 35, tel. +48 508114280
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)		

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Polska moim drugim domem – poznawanie kultury i języka			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	1.10.2023	Data zakończenia	31.12.2023 25.12.2023
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)				
1. Projekt Polska moim drugim domem – poznawanie kultury i języka ma pomóc w adaptacji obcokrajowców (Białorusinów) napływających do województwa lubuskiego i obejmie 20 uczestników dorosłych i 20 dzieci. 2. Celami projektu są: - aktywny udział uczestników w zajęciach integracyjnych (10 godz. lekcyjnych), w ramach których uczą się współdziałania i pokonywania barier językowych i kulturowych. Na zajęcia zaproszeni będą Polacy – członkowie Stowarzyszenia „Nowa Białoruś”, którzy będą aktywnie w nich uczestniczyć, wykorzystując różne formy pozwalające na integrację i pokonywanie barier komunikacyjnych. Planowane są zabawy i konkursy z drobnymi upominkami i nagrodami.				

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

- zajęcia warsztatowe (5 godz. lekcyjnych) z dziećmi polskimi, dla dzieci Białorusinów, bo naszymi podopiecznymi są całe rodziny,

- nauka i doskonalenie języka polskiego (30 godzin lekcyjnych),

- poznanie podstawowego zakresu prawa polskiego dotyczącego cudzoziemców (5 godz. lekcyjnych).

Zajęcia będą się odbywały w formie stacjonarnej w siedzibie Stowarzyszenia przy ul. J. Dąbrowskiego 35 w Zielonej Górze.

Odbiorcami zadania publicznego **Polska moim drugim domem – poznawanie kultury i języka** będą cudzoziemcy (Białorusini) z województwa lubuskiego, którzy zgłoszą udział w projekcie. Rekrutacja do projektu będzie prowadzona m.in. wśród emigrantów napływających z Białorusi do województwa lubuskiego. Obowiązuje kolejność zgłoszeń. Rekrutacją uczestników i weryfikacją ich umiejętności poprzez test kontrolny, zajmie się lektor, który będzie prowadził zajęcia językowe.

3. Wkład rzeczowy to przede wszystkim bezpłatne udostępnienie sali dydaktycznej, niektórych materiałów, pomocy dydaktycznych oraz urządzeń potrzebnych do wykonania zadania.

4. W ramach integracji odbędą się wycieczki po mieście (Muzeum Ziemi Lubuskiej, Centrum Nauki Keplera, Palmiarnia etc.).

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Poprawa sprawności językowej	A2 u 10 uczestników	Sprawdzian wewnętrzny kompetencji
Udział Białorusinów w zajęciach językowych i integracyjnych.	Nie mniej, jak 80% obecności.	Listy obecności z każdego dnia zajęć.

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Stowarzyszenie Przyjaciół Białorusi „Nowa Białoruś” z siedzibą w Zielonej Górze zostało powołane w październiku 2020 r. Nasza inicjatywa jest odpowiedzią na to, co dzieje się za naszą wschodnią granicą i naturalna solidarność z prześladowanymi i zmuszonymi do emigracji Białorusinami. Stowarzyszenie tworzą osoby w różny sposób związane z Białorusią. Oprócz Białorusinów, są to potomkowie dawnych mieszkańców „kresów”, przybyłych na zachodnie ziemie Polski z terenów obecnej Białorusi, historycznie i uczuciowo związani z tym krajem.

1. Celem Stowarzyszenia jest:

- działanie na rzecz pogłębiania przyjaznych stosunków polsko-białoruskich, integracji cudzoziemców
- działanie na rzecz rozwoju współpracy gospodarczej, kulturalnej, naukowej, technicznej, sportowej, turystycznej i innej między Polakami a Białorusinami,
- zaznajamianie społeczeństwa polskiego z życiem społeczeństwa białoruskiego oraz z historią, sztuką, kulturą i problematyką społeczno-gospodarczą Białorusi,
- patronat nad działalnością osób i organizacji prowadzących działania w sferze nauki, kultury, sportu i turystyki, dotyczących stosunków polsko-białoruskich oraz upowszechnianie ich osiągnięć,
- współpraca z osobami i instytucjami w zakresie zbierania informacji i wymiany doświadczeń w dziedzinie stosunków polsko-białoruskich,
- promocja i ochrona zdrowia,
- działania wspomagające rozwój demokracji, ochronę wolności i praw człowieka oraz swobód obywatelskich,
- działania na rzecz integracji europejskiej, rozwijanie kontaktów i współpracy między społeczeństwami,
- pomoc Polonii i Polakom za granicą,
- działalność na rzecz kombatantów i osób represjonowanych.

2. Stowarzyszenie realizuje swoje cele poprzez:
- organizowanie seminariów, szkoleń, kursów i konferencji naukowych,
 - współpracę z innymi organizacjami oraz przedstawicielami nauki, kultury i sztuki, sportu w kraju i zagranicą, w tym:
 - prowadzenie prac badawczych,
 - działalność wydawniczą,
 - działalność charytatywną (pomoc dla Białorusinów mieszkających w Polsce a w szczególności w naszym województwie, pomoc prawna etc.),
 - organizowanie imprez masowych, wystaw, odczytów, imprez sportowych oraz innych form propagujących działalność Stowarzyszenia,
 - doradztwo, pomoc organizacyjno-ekonomiczną oraz szkolenie członków i innych podmiotów zainteresowanych działalnością Stowarzyszenia,
 - współpracę i wzajemną pomoc członków Stowarzyszenia,
 - prowadzenie działalności integrującej członków Stowarzyszenia poprzez aktywność kulturalną, sportową, rekreacyjną i towarzyską,

Działamy na rzecz pomocy tym Białorusinom, którzy znaleźli się w ostatnim czasie w naszym kraju, a w szczególności w bliższej lub dalszej okolicy Zielonej Góry. Pragniemy nawiązywać mniej lub bardziej formalne kontakty z elitą naukową, kulturalną i gospodarczą tego kraju. Działać na rzecz Białorusi uwolnionej od obecnej opresji – „Nowej Białorusi”.

W ostatnim okresie zgłosili się do nas uchodźcy, którzy uciekli z Białorusi przed prześladowaniami, ale w Polsce muszą toczyć batalię – o status uchodźcy, o możliwość legalnej pracy, o przeżycie za kilkadziesiąt złotych miesięcznie. Teraz ich domem są między innymi ośrodki dla cudzoziemców. Osoby te szukając swojego miejsca w Polsce, przyjechały do Zielonej Góry i skontaktowały się z naszym Stowarzyszeniem. Oferujemy im naszą pomoc, a planowany projekt stworzy możliwość poszerzenia zakresu tej pomocy. Nasze działania skierowane są też dla uchodźców wojennych z Ukrainy. Naszym zasobem jest siedziba przy ul. J. Dąbrowskiego 35, w której jest sala wyposażona w potrzebny sprzęt. Ponadto współpracujemy ze Towarzystwem Edukacyjnym „Civiltas”, które wspiera nas metodycznie, gdyż posiada doświadczenie w realizacji szkoleń dla cudzoziemców. Wkładem własnym są koszty obsługi księgowej.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	KOSZT 1. WARSZTATY INTEGRACYJNE DLA CUDZOZIEMCÓW – OSOBY DOROSŁE (10 GODZ.) - (HONORARIUM DLA ANIMATORA) 10 GODZ. X 140 ZŁ	1400,00	1400,00	
2.	KOSZT 2. WARSZTATY INTEGRACYJNE DLA DZIECI CUDZOZIEMCÓW – DZIECI (5 GODZ.) - (HONORARIUM DLA ANIMATORA) 5 GODZ. X 140 ZŁ	700,00	700,00	
3.	KOSZT 3. WARSZTATY Z POZNANIA PODSTAWOWEGO ZAKRESU PRAWA POLSKIEGO DOTYCZĄCEGO CUDZOZIEMCÓW (5 GODZ. LEKCYJNYCH). (HONORARIUM DLA PROWADZĄCEGO) 5 GODZ. X 140 ZŁ	700,00	700,00 zł	
4.	KOSZT 4. WARSZTATY DOSKONALĄCE POSŁUGIWANIE SIĘ JĘZYKIEM POLSKIM – (HONORARIUM DLA LEKTORA) 30 GODZ. X 140 ZŁ	4200,00	4200,00 zł	
5.	KOSZT 5. MATERIAŁY NA WARSZTATY I NAGRODY W KONKURSACH I GRACH INTEGRACYJNO - JĘZYKOWYCH (DROBNE UPOMINKI)	1200,00	1200,00	
6.	KOSZT 6. POMOCE DYDAKTYCZNE (PODRĘCZNIKI, ROZMÓWKI, KSIĄŻKI TEMATYCZNE)	1000,00	1000,00	
7.	KOSZT 7. KOORDYNACJA I OBSŁUGA KSIĘGOWA (KOSZT WŁASNY DOTOWANY Z INNYCH ŹRÓDEŁ)	800,00		800,00
8.	KOSZT 8. POCZĘSTUNEK NA WYBRANYCH WARSZTATACH INTEGRACYJNYCH OK. 40 OSÓB X 20 ZŁ	800,00	800,00	
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 800,00	10 000,00	800,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

Alena Kot
.....
Anna Weso
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów)

Stowarzyszenie Przyjaciół Białorusi
"Nowa Białorus"
NIP: 9292045680. Tel: 508114280
e-mail: nowa.bialorus2020@gmail.com

Harmonogram projektu: **Polska moim drugim domem – poznawanie kultury i języka**

~~1.10-31.12.2023~~

1.10 – 25.12.2023

	Data	Godziny i zakres
1.	20.10.2023 (piątek)	17.00-21.15 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 6 Integracja: przedstawiamy swoje historie, problemy w Polsce, potrzeby. Próbujemy znaleźć rozwiązania. Kończymy krótką wycieczką do Ad Astry (Krzywy komin – gramy w gry językowe). Ocena sprawności językowej uczestników.
2.	22.10.2023 (niedziela)	15.00-18.00 45 min. x 4 Integracja: wycieczka po Zielonej Górze (Planetarium-start, deptak, kościoły, pomniki i bachusiki). Ocena sprawności językowej uczestników.
3.	27.10.2023 (piątek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 Integracja: spotkanie z prawnikiem.
4.	3.11.2023 (piątek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2
5.	6.11.2023 (poniedziałek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2
6.	10.11.2023 (piątek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2
7.	13.11.2021 (poniedziałek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2
8.	17.11.2023 (piątek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2
9.	6.12.2023 (środa)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 Integracja: zajęcia warsztatowe dla dzieci - Mikołajki
10.	11.12.2023 (poniedziałek)	17.00-20.30 (2 x 15 min -przerwy) 45 min. x 5 język polski A-2 – Zakończenie kursu - omówienie certyfikatów na poziomach A-2 – C-2 i próbny test A-2.
Razem:		50 h: - 30 h j. polski - 20 h integracja